



С. ХМАРА ТРАТИТЬ НАДІЮ

Київ (М. Коломисць, Пресс-Бюро УНС). — Залишився несповна тиждень до процесу над Степаном Хмарою, народним депутатом України, над який поглинулися комуністичний режим, Президія Верховної Ради УРСР, КГБ, прокуратура і всі інші українські, які брали участь в ініціативі провокаційної сутички на Площі Перемоги в Києві.

Підсудного недавно перевезли із міста Суми знову до Києва де він розпочав голодівку. Його нібито штурцюють кагебівські помічники, але враховуючи його стан здоров'я, — слабеє серце, улькус — треба сподіватися найгіршого.

Не зважаючи на це, режимники підготували над ним політично-кримінальний процес. Не відомо з яких причин зрештовував дотепершній суддя в його справі Олександр Федченко, а його місце заступив Василь Білоусенко. Перший нібито зрештовував, як відійшов на власне бажання з причин хвороби. Верховний Суд України заповнив однак членів Народної Ради, що процес не будуть більше пересувати не зважаючи на те, що суддя Білоусенко заявив, що йому потрібно кілька днів, щоб докладно познайомитися зі справою С. Хмари, яка охоплює 27 томів машинопису самого слідства.

Згідно з інформацією Федора Свідерського, народного депутата з Волині і останнього свідка, який 7-го травня розмовляв в тюрмі зі С. Хмарою, суддя В. Білоусенко не міг знайти співсуддів, які допомогли б йому провести розправу згідно з вимогами кримінального права і конституції. На запитання Свідерського суддя Білоусенко сказав, що суд формально розпочинається 14-го травня, «якщо до того часу і я не захворю». Суддя відмовився дати Свідерському адресу судового приміщення де буде відбуватися процес. Напевно це у Верховному

На пресовій конференції були Іван Драч, голова Руху, Дмитро Паличко та інші провідні діячі Демократичного Блоку. Тепер, перед початком процесу над С. Хмарою, НРУ, Народна Рада та інші демократичні організації закликають спільноту до масової демонстрації в обороні Хмари. Демонстрація запланована на 13-го травня. «Є дві можливості врятувати С. Хмару, — каже Свідерський, — зібрати 150 й більше тисяч на масову демонстрацію, домогтися голосування на форумі ВР України з вимогою звільнення. Існує тільки питання: доживе С. Хмара до наступного тижня», — закінчив свою інформацію Свідерський.

Представники УДРП і Демократичної Партії України відбули зустріч

Під час перебування на Флориді в дні 24-28-го квітня голови Політичної комісії Національної Ради Демократичної Партії України, ученого Академії Наук України і головного редактора київського журналу «Слово і Час» д-ра Віталія Дончика відбулася зустріч із почесним головою Української Демократично-Республіканської Партії в діаспорі д-ром Василем Гришком та головою УД-

РП д-ром Михайлом Воскобійником. У товаришескому обміні поглядами з'ясувалася близька спорідненість програмних принципів і політичних настанов Демократичної Партії України та УДРП, життєздатність ідей і передбачень основних УДРП Івана Багряного, його послідовне вірування у народоправні ідеї України. (Закінчення на стор. 4)

НАРОДНА РАДА ДОМАГАЄТЬСЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ

Київ (ПС УРП). — Тут 24-го квітня парламентарна опозиція Народна Рада оприлюднила звернення до Верховної Ради України та до виборців, у якому сказало:

«Весна 1991 року остаточно оголила усі вади існуєючої соціально-політичної системи. 2-ге квітня ввійде в історію, як черговий обман союзного уряду, який, ніби то переходячи до ринку, вчинив грабіжницьке і злочинне збільшення цін у три рази. Це катастрофічно знизило життєвий рівень людей. Головні механізми пограбування народу розробилися в Москві, але парламент і уряд України не зробили реальних кроків для припинення колоніальної експлуатації республіки. І народ кинув напризволяще».

Більшість Верховної Ради не забуває постійно посилається на декларації про державний суверенітет України, фактично втративши при цьому політичну волю до радикальних і ефективних реформ.

У цій складній ситуації цілком природним є соціальний і політичний протест шахтарів, металургів, студентів.

Зформований правлячою партією уряд, як і раніше залишається покірним вальсальним виконавцем волі центру. На невизначений термін відкладена передача союзної власності в підпорядкування республіки, зволікається проведення земельної реформи, місцеві адміністрації саботують передачу землі селянам. До цього часу не вжито реальних заходів щодо компенсації піднесення цін і захисту людей.

Опозиція неодноразово попереджувала і закликала обличчя що очікувальну позицію та розпочати радикальну політику і економіч-

ну реформу.

Не зважаючи на те, що Верховна Рада України втратила темпи поступу до результативної політики і вона відстає від розвитку подій в Україні, ми пропонуємо негайно вирішити такі питання:

* Змінити політичний статус України, проголосити державну незалежність;

* Націоналізувати союзну власність;

* Прийняти закон про громадянство;

* Відповідно до підвищення цін втричі підняти заробітну платню, пенсії, стипендії, ввести індексацію доходів населення;

* Створити власний пенсійний фонд і фонд соціального страхування;

* Для захисту республіканського ринку прийняти рішення Верховної Ради про запровадження власної грошової одиниці і зобов'язати уряд виконати це впродовж 1991 року;

* До 20-го травня 1991 року прийняти закон про податки, про роздержавлення і приватизацію;

* Провести земельну реформу на принципах приватної власності. Дати землю тим, хто бажав і вмів її обробляти. Встановити відповідальність службових осіб за зволікання з проведенням реформи;

* Департизувати правоохоронні органи, армію, виробничу сферу, науку і освіту;

* Негайно прийняти рішення про постійнодіючий парламент».

Народна Рада остерігалася всіх членів Верховної Ради і населення України перед загрозною встановлення диктатури центру і закликала об'єднати свої зусилля для побудови незалежної української держави з демократичним устроєм.

ВУГЛЕКОПИ В СССР ПРИПИНИЛИ СТРАЙК

Москва. — Як повідомив кореспондента АП Леслі Шеффера співголова страйкового комітету Кузнецкого вугільного басейну Сергій Зеленков, більшість вуглекопів вирішили припинити страйк і вийшли у п'ятницю, 10-го травня, на працю.

Згідно з повідомленням представника незалежної профспілки вуглекопів, до середини продовжували страйкувати лише шахтарі Кузбасу і Сахаліну. Шахтарі Воркути, Ростовської області, Донбасу і Карагандинського вугільного басейну припинили страйк на початку травня.

Шахтарі Кузбасу, яким прочитали телефоном текст

договору про передачу вугільної промисловості Росії під юрисдикцію РСФСР, вимагали показати їм офіційно засвідчений оригінал. Відповідний документ був негайно доставлений їм з Москви. В результаті страйковий комітет 14-ма голосами проти двох прийняв рішення припинити страйк. 12 шахт, однак, вважають запропоновані умови недостатніми.

Під час поїздки в Кузбас на початку травня і пізніше, виступаючи на сесії Верховної Ради РСФСР, Борис Єльцин обіцяв шахтарям значно поширити їх економічну самостійність і гарантував їм значну більшість частини прибутку від продажу вугілля за кордон. Крім того, шахтарські організації самі будуть вирішувати справу про можливу приватизацію вугледобувних підприємств.

Л. Шеффер повідомляє, що ні одна арабська вимога шахтарів не була виконана. Михайл Горбачов, уряд і Верховна Рада залишилися при владі, а справа про ліквідацію на шахтах партійних комітетів не вирішена до кінця.

«Ми змучені, — заявив представник незалежної профспілки Борис Зеленков. — Це є головна причина, чому ми припиняємо страйк. Ми потребуємо зібрати сили, щоб продовжити боротьбу».

Не цілком зрозуміло, наскільки будуть виконані економічні вимоги шахтарів. Воркутинські вуглекопи вважають, що їх двомісячний страйк виявився безрезультатним. Такої ж думки дотримуються більшість гірників інших регіонів. Голова страйкового комітету воркутинців Віктор Колесніков сказав: «Ми дуже добре розуміємо, що ні президент, ні уряд не зрештовує. Шахтарі приступляють до праці, щоб зберегти сили для нового страйку».

(Закінчення на стор. 4)

Нам СССР виповів війну, — каже президент Вірменії

Москва. — «Експрес Хроніка» повідомила західні засоби масової інформації і советських читачів, що 6-го травня о год. 4:35 за московським часом голова Верховної ради Вірменії Левон Тер-Петросян виступив із заявою для преси і телебачення. Вірменський президент заявив, що Советський Союз фактично виповів війну Вірменії. Советська армія переводить на території республіки свої військові частини, а підозрює в тому, що це не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'їзду народних депутатів для обмірковування гострої ситуації на Закавказзі, а генерал КГБ Борис Пуго виступив на форумі ВР СССР і заявив, що переводиться війська акція для розборщення незаконних військових частин Вірменії. Вірменська Верховна Рада розіслала по цілому світі звернення з проханням про допомогу, у якому говориться, що Москва розпочала справжню війну проти Вірменії.

Президент Петросян заявив, що воює, спільно з іншими азербайджанськими ренегатами, знищили сотні будинків, спалили велику частину лісів і овочевих садів, вбили десятки невин-

них вірменів, а сотні перебивають у шпиталях в тяжкому стані поранення. Розпочався також обстріл гірських околиць з гелікоптерів.

Головнокомандуючий Закавказькою військовою округою ген. В. Петріков повідомив, що бойові акції переводять війська міністерства внутрішніх справ СССР, тобто чорноберетники, і підрозділи азербайджанської міліції, а не регулярні військові частини армії. Ніби це вияснення має якесь значення для вірменів то їх б'є, знущається над ними, підпалює їхні житла, забирає їхні матеріальне добро, вбиває немовлят, жінок, стариків, тощо, — кажуть прихильники Вірменії і деякі західні аналітики.

Незалежне агентство «Інтерфакс» повідомило, що Москва веде справжню війну проти вірменського народу, яку Петросян назвав «актом брутальної агресії». Згідно зі словами президента Вірменії, досі загинуло вже 23 особи, а 20 вірменських патріотів, які обороняли свої родини і житла, потрапили в полон.

Кремлівський диктатор М. Горбачов вперто мовчить і відмовляється від скликання надзвичайного з'ї

СВОБОДА

СВОБОДА

Український щоденник

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Бюро УНЧ у Вашингтоні: (202) 347-UNAW; (202) 347-8631 (факс.)

Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00
UNA members 1 year — \$15.00. Change of address — \$1.00. Make check or money-order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:
"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Прикра пригода ізраїльського міністра

Не виключене, що сам Джеймс Бейкер, державний секретар, не пам'ятає скільки разів він їздив на Близький Схід, до Ізраїля і сусідніх арабських країн, щоб довести до замирення між ними. Дотепер нічого з цих заходів не вийшло. Найважливішим аргументом Бейкера було: виректись окупованих арабських земель — це втрата території, але рекомпенсатою цієї втрати є мир. Цей аргумент не переконував прем'єра Іцака Шаміра та ще менший вплив мав на Арієла Шарона, міністра будівництва й розвитку в уряді Шаміра. Шарон, може, ще більш непоступливим і більше завзятий, як Шамір. Всупереч багатократним заявам президента Джорджа Буша і державного секретаря Бейкера що вони проти заселювання окупованих арабських земель жидівськими іммігрантами — Шарон постійно це робить. Його аргументом про konieczність збереження назавжди окупованих арабських земель, є твердження, що ці землі потрібні, бо без цих земель не буде місця для самих жидів і їхніх земляків іммігрантів.

Аргумент трохи дикий: „Моя територія замала, тому мушу забрати твою“. У міжнародному житті так не водиться. Коли Уряд Буша — в порозумінні з усіма союзниками Америки — наполягає на потребу ізраїльсько-арабського замирення, то саме пропонує ізраїльсько-арабська конференція мала би знайти відповідь на два основні запити: як запевнити палестинцям, колишнім автохтонам сучасного Ізраїля їх національний осідок і як вможливити жидам жити у безпечних кордонах своєї держави і могли помішувати іммігрантів. Арабські країни, які спершу не хотіли погодитися на безпосередні наради з Ізраїлем, а напологаги на скликання під егідою ООН міжнародної конференції — під натиском від Америки погодилися на пропозицію Бейкера. Шамір і Шарон принципово відкидають кожну конференцію, на якій говориться би про зворот Ізраїлем окупованого правого берега Йордану пустирів Гази та верховини Голану.

У минулому тижні Арієл Шарон прилетів до Америки. Головна ціль — дістати гроші від багаті жидівської громади в ЗСА. Шарон хотів відвідати у Вашингтоні американського секретаря Департаменту житлового будівництва і розбудови міст, колишнього конгресмена Джека Кемпа. Однак державний секретар Джеймс Бейкер спротивився. Підтримав його в цій справі дорадник Президента у справах крайової безпеки, емеритований генерал Брент Сквокрофт. Невідомо як дебатовано над цією справою, але скінчилося так, що Шарона таки не прийняли в будинку Секретаріату Кемпа, а сам Кемп стрінувся із Шароном в ізраїльській амбасаді у Вашингтоні.

Це був очевидний політичний дилемат Шарона, члена ізраїльського уряду. Уряд Іцака Шаміра зголосив протест на руки американського амбасадора в Єрусалимі.

Справа ніби маловажна, яка заторкає дипломатичний протокол. Але даний Шаронові політичний політик указує наглядно, як яскраво змінилися американсько-ізраїльські взаємини. Щось подібне було неможливе за президентури Рональда Реґена і його державного секретаря Джорджа Шульца. У минулий понеділок проголошено, що державний секретар Бейкер знову їде на Близький Схід з цією самою місією шукати миру між Ізраїлем і світом арабів, що раніше. У державній політиці нема такого, щоб якась сторона „погнівалася“. Політика взагалі вимагає святої терпеливості і хто її не має — повинен стояти осторонь політики. Такі люди, як Шамір і Шарон можуть виводити найбільш терпеливих мужів з рівноваги.

А проте американська дипломатія мусить робити своє діло, тим паче, що те діло мудре і невідхильне. Не може існувати вічна ізраїльсько-арабська ворожнеча. У даному випадку мусять програти ізраїльські екстремісти і мусять прийти до влади в Ізраїлі люди, які приймуть за принцип не зберігання окупованих земель, а компроміс, такий, який закінчив би анексію, що з 22-ох членів Арабської Ліги єдиний Єгипет визнав існування ізраїльської держави.

Шамір, Шарон і їх однодумці штовхають Ізраїль до міжнародної ізоляції, до настороження проти себе головного протектора Ізраїля, яким була Америка, та водночас до мобілізуваня всього арабського світу до нової проти-ізраїльської війни. Цим разом це було б для Ізраїля катастрофою. Кожні екстремісти й максималісти граються з вогнем. Небезпечна забава.

В активних дебатах над змістом майбутньої конституції України, які ведуться у кулуарах комісії Верховної Ради України і поміж представниками тепер вже численних політичних партій, окрему увагу присвячується питанню вибору майбутньої назви української держави. Бож назва, — це не лише справа географічного поняття та історичної традиції, але в першу чергу міжнародно-правового статусу держави, її зовнішнього обличчя як рівноправного партнера в колі народів світу.

Вирішення питання майбутньої назви держави пов'язане також з основними положеннями які увійшли в Декларацію про державний суверенітет України. В Декларації стверджено, що „народ України є єдиним джерелом державної влади“ та що сам народ „має виключне право на володіння, користування і розпорядження національним багатством України.“ Декларація також визначено, що „повноважність народу України реалізується на основі Конституції республіки“.

У теперішній стадії конституційних дебат в Україні іде мова про вибір поміж п'ятьма можливими варіантами назви української держави. Прихильники назви „Українська Народна Республіка“ навізують до традиції періоду самостійності української держави 1918-20 років та підкреслюють принцип народоуладдя. Другий варіант „Українська Демократична Республіка“ на думку його прихильників, наперед визначував би політичний характер держави, підкреслював

Микола Світуха

КОНСТИТУЦІЯ УКРАЇНИ

ії демократичний устрій. Поважним аргументом про тий такого вибору є факт зловживання терміном „демократичний“ в повсюдному історичному етапі коли були створені такі „демократії“ як Німецька Демократична Республіка та її подібні. Також досвід останніх сімдесяти років вказує, що в світовій практиці більшість держав унікає будь-якого „ідеологічного“ окреслення в назві держави.

З цієї ж причини третій варіант, а саме затримання теперішньої назви (Українська ССР) відпадає, хоч його висуває ця тверда Фракція компартії України, яка далі вірить в „соціалістичний вибір“ народу України.

Найбільше підтримки набирають два альтернативні варіанти конституційної назви держави: „Республіка Україна“ і „Українська Республіка“. Перший варіант відповідає базі засади, що її прийняла більшість провідних країн світу, себто тих які не є конституційними монархіями або федеративними державами. Таку назву мають, наприклад, республіка Австрія, Індія, Філіппіни, Туреччина та багато інших. Держави з федеральним устроєм наголошують цей факт у своїй назві, наприклад федеральна Республіка Німеччини, Бразилія тощо. Подібно є Коммонвелт Австрії та Конфедерація Швейцарії.

Зразком другого альтернативного варіанту можуть

служити назви таких держав, як Італійська республіка (а не „Республіка Італія“), Грецька республіка, Португальська республіка тощо. Є також держави яких офіційна назва не говорить нічого про державний устрій, наприклад, Японія, Канада. Такий варіант назви не розрізняє одне між назвою країни, її народів і земель, і назвою держави, як політичної структури даного народу в певному історичному етапі. З тих причин є більше симпатиків конституційній назві „Республіка Україна“ або „Українська Республіка“. Котрий з цих двох варіантів остаточно перемаже залишиться покищо відкритим питанням.

Дотеперішні дискусії про майбутній устрій держави вказують на президентську систему управління з прем'єр-міністром (головною урядом), який був би відповідальний перед парламентом. Президент, як голова держави, повинен бути вибраний загальним всенародним голосуванням на багатопартійній основі. Потрібно це багато працю, щоб устійнити прерогативи президента і голови уряду, обсяг мандату парламенту, розмежування відповідальності поміж республіканською і обласними народними радами. Враховуючи досвід минулого, конституція української держави повинна забезпечити від можливості надмірної централізації влади в руках одні-

єї особи або групи. Це можна досягнути розумним розподілом повноважень поміж виконавчими і законодавчими органами влади.

Довголітній досвід багатьох країн вказує, що двопалатна структура парламенту — це найбільш надійний спосіб уникнути можливості домінуючої ролі однієї партії в парламенті держави. Але реалізуючи принцип, що „народ України є єдиним джерелом державної влади“ треба поминути помилкові положення прищеплені британській системі, в якій Палата Лордів, а в Канаді сенат, не є виборними і можуть торгувати законодавчу діяльність народних депутатів. Це один з багатьох прикладів цього, як важливо є пізнати і врахувати досвід інших провідних країн світу.

Процес оформлення проекту тексту конституції України в комісії Верховної Ради розраховується нині на шість до вісім місяців. Слід припускати, що після прийняття його Верховною Радою текст конституції буде поданий для всенародного обговорення з початком наступного року. Це за умовою більш-менш нормального темпа праці Верховної Ради, без довгих перерв і нових виборів. Про це остаточно прийняття тексту Верховною Радою треба розраховувати на наступні шість місяців, а тому кінцевого рішення треба, мабуть, сподіватися не скоріше як в половині 1992 року.

Шлях до конституції України непростий. Але Республіка Україна вже не за горами!

Ото воно — наше краще майбутнє!

А могло б же бути інакше! Не віднашептати сатани, а від Божої волі. Христос так чітко та ясно усе накреслив, поставивши заповідь любови... „щоб ви любили один одного, як Я люблю вас!“ Він навіть мірку визначив: „По тому пізнає світ, що ви Мої учні, якщо любов між собою матимете“. Любов. Життєдайний та формотворчий первень, від якого все зростає, цвіте, радіє, добром наливається. Апостол Павло вже просто й закликав нас „поводитися достойно, згідно з великим покликанням“, бож Христос Своєю Жертвою поклик нас „дітьми Божими“ бути. І заповів: „Так нехай світлість ваше світло перед світом, щоб вони бачили ваші добрі діла, і прославляти Отця Небесного“.

Чи ж можливі були б у такий атмосфері: насилья, голодомору, ГУЛаги, Катині, Вінниці, „психушки“, розкуркулювання, драми Чорнобиля?

Ясно, що ні! Оце нам крайня лекція Чорнобиля! Хто має очі, хай побачить; має вуха, хай почує; і мудрість — хай розуміє!

Архипресвітер Сергій Кіндзерявий-Пастухів

ЧОРНА ДУМА НАША

летарська влада „робітників і селян“, тільки й піклують глумлю „показують“ першотравневої клоунади, та дутими показниками і графіками. Нічого від життя, від правди...

Звідки б воно у нашого м'якого, сердечного народу? Еге ж, звідки? Таж усе три покоління муштрують, вмовляють, нукують, від злого, та невивести, від основного зла придуманої глумлі „класової боротьби“ і всяких там підлх ярликів, та різних формул „загальної комуні“!

До сильних, свідомих, самобутніх одиниць ця пакоість не прилипне, але над затурканим, скривдженим, стероризованим народом — мов чорна хмара стоїть. І розсіюється, мабуть, майже як наставлення від Самого Господа Бога. Та так всякі „віруючі“ недотепи усе й представляють, заломлюючи багатьох невідомих та малосвідомих. Тож, бува, цілком хороші люди стають звірами „ви-

конуючи свої обов'язки“, чи трутнями піклуючись „дорученим“. Оце знак нашої драми!

А драма глибока і джерельна. Понад 70 років усе в нас стоїть на злобі, ненависті на розкуркулюваннях, та на взаємному недовірі... Усе це перші руйнівці, на розвал, на розкол, на знищення. Первні від сатани, від зла та неправди. Первні, що приводять до голодомору насилья, свавілля, до панування хама.

Чого б ми мали сподіватися хороших вислідів? Звідки взятися б кращому майбутньому? Це ж протягом понад 70 років! Чуте? Три покоління, на західних землях — два. Не два — три роки, а цілих два-три покоління!

Куди остаточно зйдемо, якщо й далі будемо тільки ступайками абсурдних: марксизму, соціалізму, лєнінізму, комунізму, сталінізму та їх перебудови. Чорнобиль, відповідаючи, показав нам усе як у дзеркалі.

Під талановитим диригентом, Д. Джорлет, із широкою душою та візіями, хор цей творив знамениті зіграність у всяких виразових засобах. Хор цей, для нас чужий, але в кантаті, під впливом музичних думок композитора, навіяних текстом Івана Франка, виявляв душевний переживання з українським забавленням. Звертають увагу на себе добрі дібрани солісти — Гордон Фінлі — тенор, Люба Козак — сопрано, та бас-баритон Ярема Цісарук. Усі вони були справжньою прикрасою для цієї кантати. Фортеліан, що творив підставову, ілюстраційно-декоративну мережу (замість оркестри), з довгими антрактами поміж частинами твору, був у руках уже доброго піаніста Говарда Ваткіна. Гра його була блискуча й експресивна. Це все у першій частині концерту.

На другу частину склалися три сольові пісні з фортепіаном, а саме: „Царю небесний“, „Ізбави от бід“, „Богородице Діво“, „Страдальна Мати“, з яких одну відповідала Л. Козак, а дві доня композитора, А. Гнатинська, Люба, що враз із батьком приїхала на цей концерт. Закінчено цю частину Нікейським Символом Віри (Вірую), в якому бас-баритон, Я. Цісарук, своїм симпатичним і м'яко скандуючим речитативом справді попикався і передав це „Вірую“ зразком виконання для інших хорів.

У зв'язку з цим, що вищесказано, будуться і деякі рефлексії, які аж просяться, щоб їх виявити наверх, а саме: Як гідно й велично можна було звеличати 1000-ліття Хрищення України у Філадельфії, коли багато менший Дітройт підготував це святкування з такою величчю і його довершив, хоч із помітного назвою, бо так підкутивала змінену ситуацію і заборону. А в Філадельфії, хоч були в початках великі заходи, з різними комісіями підкомісіями, та все те скоро пропало і скінчилося на бенкеті — у формі поминків, бо так було найвигодніше; а це, на думку деяких поважних людей, ніяк не годилося із тим великим торжеством, як вимагало чогось більшого й замітнішого, із ширшим доступом народу, саме в часі загального святочного підйому, а не зібрання лишень групи людей замкненої від ширшого громадянства великої Філадельфії. Це могло б бути в ролі побічної зустрічі після чий й у часі цих святкувань, а не головної. Виступ митрополичого хору у катедральному храмі з кількома точками релігійної музики не дав багато і мав характер парафіяльної, а не ювілейної імпрези. А виступ цього хору на бенкеті з тим самим співом при застелених столах, створював розривокве й камерне враження.

А знаємо з преси й розповіді людей, як велично відбувалися святкування нашого 1000-ліття в Едмонтоні, Вінніпегу, Торонто, Чикаго, Нью Йорку й Вашингтоні, а навіть у наших менших скупченнях. Там був розмах, велич

ПРО ЦЕ І ТЕ

Про інакші матері

Коли в цей час, як кожного року, думаємо і говоримо про відзначення Дня Матері, немов би тільки в цей день в році всі пригадували відданість, любов, тепло і самопосягату матерів, ми цим разом постановили пригадати також тих інших матерів, які хоча не є кровними, а все ж не пасуть задніх, коли йдуться про любов і зрозуміння для цієї нерідної дитини.

Якось раніше, тому що в українській спільноті адоптування дітей було доволі рідким явищем, ми ніяк не могли зрозуміти цього процесу приймання за рідну дитину, характер якої, а часом і походження зовсім невідомі. Але перебуваючи вже довгі роки на американському континенті, де адоптування дуже поширене — ми почали трохи інакшими очима розглядати цю проблему, зокрема, коли спостерігати зблизька багато із цих прибраних матерів. І дійсно можна подивлятися, як уміють ці жінки жити у ролі „справжніх“ матерів і, здається, дуже скоро вони забувають, про будь-яку різницю та приймають всі ясні та темні сторінки виховання дитини як самоозрозумілі. Дуже часто трапляється також, що родили складалося із власних і прибраних дітей, а при тому ще і різних рас і якось вони живуть в гармонії та любові зяждяки саме матерям, які вміють розділяти справедливу свою почування на всіх однаково.

Ось наша добра знайома американська мати має своїх трох дітей та одного прибраного хлопця, свогодні вже в дозріваючому віці. Вона взяла його ще маленьким на виховання і адоптувала, а він тепер приносить їй постійно журбу і прикрі переживання. Не лише вказався у нього рідкісний і складний рід рака, а на додаток ця молода людина закоштувала і

наркотики, і алкоголь та постійно є на одному чи другому лікуванні, а останньо ще дійшли до цього поліційні дохождення. Але ще ніколи нам не довелося почути скарги із уст матері, чи будь-якого натаку на те, що цей син інакший, як її діти, тому, що невідомо його походження. Вона з любов'ю і терпелівістю приймає усі тязгарі долі, які цей хлопець її приносить, і сповнена журби за його майбутнє.

Ось інша знайома саме адоптувала вже другу, корейську дитину, хоча сама, як і її чоловік, з польського роду. Коли слухаємо, з якою гордістю розповідає про цих дітей і як вони один одного також взаємно полюбляють, важко повірити, що це не її діти та ще й іншої раси.

Але вже і в нашій спільноті респектуємо куди більше випадків адоптування дітей, як було колись, а ці прибрані діти мають, здається, немов найкращі і найбільше відданих матерів, що їх лише можна собі уявити.

Отож, чи не належить їй окремо згадати в День Матері?

І ще один рід інакших матерів хочемо сьогодні пригадати, а це цих — хресних, яких вибирають батьки для першого і найважливішого акту після народження дитини, з повним довірою, що вони можуть, як треба, заступити цих — власних. Правда, не кожна хресна мама так розуміє цей почесний обов'язок, а всеж є такі, що скорше чи пізніше вміють це зробити та передати похресникам багато із своїх материнських почуттів.

Тож надіємося, що всіх тих „інакших матерів“ не забудуть в їхній день і згадають з вдячністю за те, що вони зуміли відкрити беззазально своє серця сповнені любові і врозуміння.

О-КА

ГАЗЕТА „НЬО ЙОРК ТАЙМС“ повідомила, що секретар Департаменту оборони ЗСА Річард Чейні, який перебуває тепер на Близькому Сході, запропонував, щоб створити не тільки в Савдійській Аравії, але також в інших арабських країнах арсенали американської воєнної техніки, перекидування якої є дуже коштовне. Крім того Чейні повторив пропозицію президента Джорджа Буша, щоб частини американської армії переводили час від часу з військами арабських країн спільні маневри для встановлення спільної стратегії і обзаводження з новачасною військовою технікою. Виглядає, кажуть політичні і військові спостерігачі, що ЗСА зацікавлені створенням, якщо не воєнних баз, то принаймні складів тяжкої зброї й технології, щоб у випадку потреби не наражатися на додаткові мільйонові кошти. Крім того аналітики думають, що будь-яка американська присутність в районі Перської затоки спричиниться до стабільності ситуації на Близькому Сході і відбере охорону всяким диктаторам типу Саддама Гуссейна розбудовувати свою армію для агресивних цілей. Існує також план перекидування воєнних американських літаків з одної країни до іншої. Такий план вилітине закиди про присутність американського летунства в одній країні.

і загальне піднесення. Були й видатки, але народ у своєму ентузіазмі ті видатки із своїми інституціями покривав і лишив по собі гарний слід не лише у його пам'яті, але й у місцевих хроніках, так важливих для істориків нашого життя на поселеннях. Бож це був момент винятковий, на який треба було чекати 1,000 літ і не можна було його збути чимсь припадним.

А був незлий проєкт звеличення цього історичного моменту, а саме: запросити відомого нашого диригента, Митрохана Максимова, тоді з його популярним професійним хором Музиків Бортнянський, у значно скріпленому складі, щоб дав солідний концерт з релігійної музики в суботу ввечері, в якійсь більшій і кращій концертній залі, а наступного дня, в неділю, в 3-ій год. по полудні, щоб відповісти у митрополичій катедрі окремий більший твір, написаний для цього хору з приводу Тисячоліття — „Велику Вечірню з літєско“, у формі церковної ораторії, із широкою згадкою в ній просвітителів і хрестителів України — Кирила і Методія й Володимира та Ольгу. Тим мали б закінчитися загальні святкування нашого 1000-ліття взагалі, з цією фінальною публічною молитовною — подякою за дар Хрищення України, з широким доступом народу та показом краси наших богослужбових співів у хорівій стилізації. Але подвійний виступ цього хору видався, мабуть, закоштовний (тоді 15,000) і обговорюваний проєкт, навіть у присутності М. Максимова, що в цій справі аж два рази приїздив до Філадельфії, перепав.

Головство М. Грушевського в НТШ і ювілейні святкування

У „Свободі“ (ч. 68 з 12-го квітня 1991 року) появилось чергове число „Вісті Наукового Т-ва ім. Шевченка“ з нотаткою про 125-річчя з дня народження М. Грушевського і заплановані конференції у Львові та Києві. Ці інформації містять деякі помилкові дані, а також потребують доповнення, якщо йдеться про відзначення 125-ліття з дня народження Михайла Грушевського.

У повідомленні „Відбудеться наукова конференція з приводу 125-річчя М. Грушевського“ наведено: „Наукове Товариство ім. Шевченка в ЗСА і у Львові вирішило восени цього року відбудути окремі наукові конференції з приводу 125-річчя з дня народження першого голови НТШ проф. Михайла Грушевського“.

Михайло Грушевський не був першим головою НТШ. Першим головою НТШ був історик Юліан Целевич (1892), другим головою НТШ став Олександр Барвінський, якого обирали на цей пост протягом трьох років (1893—1897). 2 лютого 1897 року на загальних зборах НТШ у Львові обрано головою Михайла Грушевського, який від 1895 року був головним організатором діяльності НТШ. На цьому посту Михайло Грушевський залишився аж до 29-го квітня 1913 року, коли відмовився від дальшого головування в НТШ. Причини його відмови з'ясовані у моїй монографії „Михайло Грушевський і Наукове Товариство ім. Т. Шевченка, 1892—1930“ (Українське Історичне Т-во, 1970). У цій монографії також точно подано хронологію головування у Товаристві, яке спершу діяло як „Літера-

турне Товариство ім. Шевченка“ від 1874 року (першим головою Літературного Товариства був д-р Корнило Сушкевич), а від 1892 року наддніпрянські галицькі діячі вирішили перетворити літературне товариство на Наукове Товариство ім. Т. Шевченка. Ці замітки не пишу у формі „поучення“, лише при відзначенні ювілею Грушевського, а також для інформації про його головування в НТШ, на нашу думку, треба подавати правдиві дані.

У повідомленні американського НТШ також пишеться, що НТШ у Львові відбуде окрему конференцію. У Львові в часі від 27-го до 29-го серпня 1991 року відбудеться Міжнародна ювілейна конференція „Михайло Грушевський — визначний український вчений, державний діяч, громадянин“. І внаслідок Наукового Товариства ім. Шевченка спільно з Українським Історичним Товариством і Республіканською Асоціацією Українців. Як відомо, Українське Історичне Товариство, вже давно протоколює Міжнародний Рік Грушевського і співдіє з іншими науковими товариствами і Науковою Радою при СКВУ, як координатором українських наукових товариств в діаспорі, планує відзначити спеціальною міжнародною конференцією ювілей народження найвидатнішого українського історика і першого президента Української Народної Республіки. Конференції в Америці присвячені М. Грушевському вимагають координації і співпраці різних наукових установ.

Любомир Винар

У Кракові помер о. д-р М. Денько

Після довголітнього хворіння у Кракові, Польща, помер 14-го квітня о. д-р Микола Денько, парох Кракова і Катовиць. Похорон відбувся в Перемишлі 18-го квітня.

О. митрат Денько народився 29-го листопада 1905 року у лемківському селі Боско, повіт Санік, і студіював у Перемишлі і в Римі (1926—32), де отримав докторат філософії на Папському університеті св. Урбана та ліценцію Богослов'я в університеті Анжеліку. На священника висвятився в жовтні 1931 року у Гроттаферрата.

Від 1932 року о. д-р Денько був духовником і профе-

сором у Духовній Семінарії Перемишльської єпархії, а від 1939 року архидіакон Капітули, і цю гідність потвердив у нових умовах примас у Польщі Кардинал Стефан Вишинський. Відбувши ув'язнення після виселення українців на „відзискані землі“, від 1957 року посвячувався для релігійної обслуги греко-католиків у Римі, причому довелось йому прожити в дуже невіддільних умовах.

Цього заслуженого душпастиря Патріарх Йосиф нагородив у році 1966 гідністю митрата.

Степан Кікта

Відділ Т-ва „Самопоміч“ у співпраці із Клубом Сеньйорів в Нью Йорку
запрошує наших членів і прихильників на
„ДЕНЬ УКРАЇНСЬКОЇ ЖІНКИ“
Наше відзначення відбудеться
в суботу, 25-го травня 1991 р. о год. 2-й по пол.
в доміці „Самопоміч“ в Нью Йорку
при 98 Друга авеню
Про жінок України розкаже РАІСА РУДЕНКО
УПРАВА

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу Баффало, Н. Й.
повідомляє, що
РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
відбудуться
в неділю, 2-го червня 1991 р. о год. 2-й по пол.
в залі Українсько-Американського Горожанського Центру
205 Military Rd., Buffalo, N.Y.
У загальних зборах зобов'язані взяти участь, з рішучим правом голосу: Члени Управи Окружного Комітету, Конвенційні Делегати, та по два делегати наступних Відділів:
40, 87, 127, 149, 304, 360.
Гостей, Членів Українського Народного Союзу радо вітаємо

ПРОГРАМА НАРАД:
1. Відкриття і схвалення порядку нарад
2. Ствердження правосильності зборів
3. Вибір Президії
4. Відчитання і прийняття протоколу з попередніх Загальних Зборів
5. Звіт уступаючої Управи і Контрольної Комісії
6. Дискусія над звітами і їх прийняття
7. Вибір нової Управи
8. Слово головного секретаря УНСоюзу
9. План праці на бачущий рік
10. Внески і запити
11. Закриття Загальних Зборів
У нарадах візьме участь:
Володимир Сохан, головний секретар УНС
За УПРАВУ ОКУРГИ:
Роман Комотопський, голова
Василь Сивенький, секретар
Петро Гарауас, касир

В рамках відзначування п'ятої річниці вибуху в чорнобильській атомній станції у п'ятницю вранці, 26-го квітня, відбувся радіо-міст між „Голосом Америки“ і республіканським радіо Київ. З України брали участь: академік Д. Гродзинський (голова радіологічної комісії при Верховній Раді), д-р А. Демиденко („Зелений світ“), депутат В. Шовкошитний (голова підкомісії Чорнобиля), Ю. Костенко (голова підкомісії розшукування винуватців Чорнобиля), І. Турянський (Міністерство Закордонних Справ), д-р Л. Піріг (лікар). Між учасниками із ЗСА були: д-р З. і Н. Матківські (Фонд Допомоги Дітям Чорнобиля), Б. Ольшанівська (голова Американців в Обороні Людських Прав в Україні), В. Сохан (УНС), І. Олексин (УБС), і д-р Б. Боднарчук (еколог).

Цей радіо-міст відбувався в саму п'яту річницю цієї страшної катастрофи, яка нависла над Україною. Під час цієї програми відбулася в Києві велика жаліба на маніфестації. Всюди повішали на пів-спущенні жовто-блакитні прапори із чорними стрічками. В той сам час по Україні проходили радіотеле-матрони, де громадяни України складали гроші на допомогу жертвам Чорнобиля. Під час мосту надійшло коло 3 міль. карбованців.

Підсумки учасників радіо-мосту були:

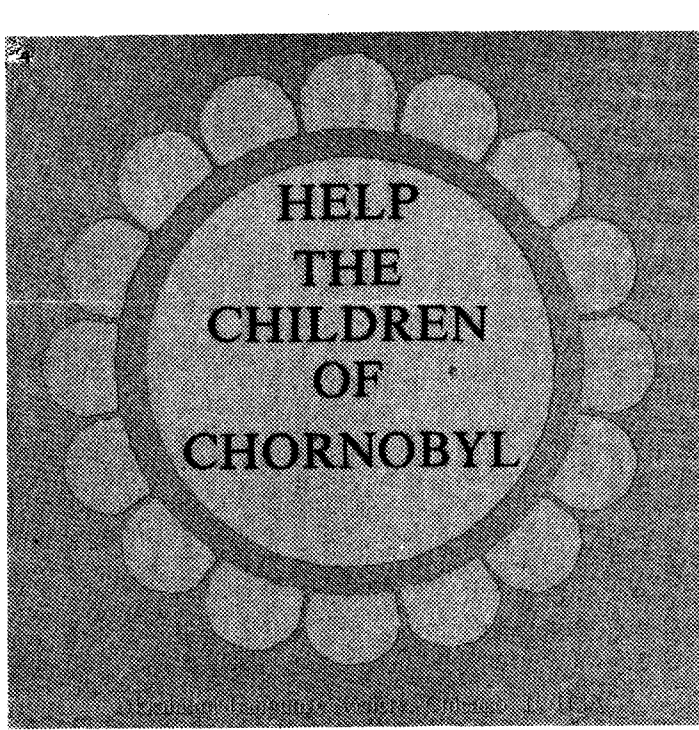
Всі атомні станції в Україні повинні бути закриті негайно, щоби не повторився другий Чорнобиль;

Щоби це доконати, Україна мусить бути направду самостійною, бо інакше центр в Москві має повну контроль над атомними станціями в Україні;

Українські учасники просили колег із ЗСА інтенсивно розголошувати наслідки Чорнобиля між американцями і посилити міжнародну допомогу. Ця допомога повинна бути спрямована прямо в Україну (а не через Москву);

Комісії в Україні розшукують винуватців цієї катастрофи, які будуть притягнені до відповідальності.

Відзначення п'ятої річниці чорнобильської катастрофи



Ілюстрація ч. 1.



Ілюстрація ч. 2.

ти;

Українська діаспора вже вивинувала один шпиталь у Львові для лікування постраждалих у Чорнобилі; другий шпиталь незабаром буде вивинуваний у Києві, в плані є отримати ще один шпиталь у Харкові;

Негайна потреба вітамінів для дітей;

Колеги з України безмеж

но влячній українській діаспорі за дотеперішню поміч (матеріальну і моральну).

Цього самого дня вечором у Чикаго відбулася багатолюдна жаліба екуменічна маніфестація із свічками, під час якої промовляли Архiepіскоп Константин та Єпископ Іннокентій Лотоцький, ЧСВВ.

Всуботу, 27-го квітня відбулася наукова конференція при University of Chicago. Під час цієї конференції проф. Віра Боднарчук, голова Товариства Української Мови, Чикаго, і д-р Богдан Боднарчук, голова Українсь-

кого Філателістичного Товариства, Чикаго, і теж Чорнобильського Комітету, Чикаго, продавали жетони, наліпки на авта і спеціальні пропам'ятні конверти.

Товариство Української Мови у Чикаго видало на свій кошт жетони і наліпки (по-англійськи) щоби проплатувати допомогу Дітям Чорнобиля (Ілюстрація ч. 1).

Українське Філателістичне Товариство у Чикаго видало спеціальну конверту присвячену п'ятій річниці Чорнобиля. Чорнобильський Комітет Чикаго співпрацює із організацією Американців в Обороні Людських Прав в Україні, очолюваною Б. Ольшанівською та із Зеленим Світом в Україні. Тому що в теперішній час є негайна потреба вітаміном для дітей, ці організації недавно започаткували проєкт: „Чорнобиль-5“ і переводять збірку на посилку вітамінів для дітей Чорнобиля.

В неділю, 28-го квітня, Українське Філателістичне Товариство у Чикаго виставило філателістичну виставку присвячену п'ятим роковинам чорнобильської катастрофи. Виставка відбулася в приміщенні Української баптистської церкви в Бервіні, Іл. Пастор О. Гарбузак під час Богослуження помянув жертви Чорнобиля і дуже тепло вітав представників Філателістичного Товариства і Товариства Української Мови та закликав своїх парафіян закуповувати жетони, наліпки і пропам'ятні конверти, щоби в цей спосіб хоч трошки допомогти потерпілим. Пасторові О. Гарбузаків належить велика подяка за таке виразження до цієї всеукраїнської справи і за його щире співпрацю в цій збірці.

Із нагоди цієї виставки американський поштовий уряд вживав пропам'ятний штемпель Чорнобиля (Ілюстрація ч. 2).

Дохід з продажу жетонів, наліпок і спеціальних конверт, проданих під час цих днів, буде пересланий на проєкт закуплення вітамінів: „Чорнобиль-5“.

Н. Н.

Вшанування пам'яті

А. Добрянського

У четвер, 11-го квітня, в селі Рудльов Вороніської округи було урочисто відкрито пам'ятну таблицю визначному закарпатському політичному та громадському діячеві Адольфові Добрянському до 90-річчя з дня його смерті.

А. Добрянський був гірничим інженером, високим функціонером австрійського уряду, під час революції 1848—1849 років комісаром російської армії. Угорський уряд переслідував його за „панславистичну“ діяльність. Був русофілом, прихильником „єдиної неділюмої“ Росії, за що його нагороджено високими царськими орденами. В обороні національних прав закарпатських українців, словаків та інших слов'янських народів написав багато праць. Помер в Інсбруку в 1901 році, поховано його в українському селі Чертіжне на Пришівщині.

Пам'ятну таблицю в його рідному селі було відкрито з ініціати Матиці словацької на приходському будинку, в якому Адольф Добрянський народився 1817 року як син місцевого греко-католицького священника.

На мітингу з нагоди відкриття пам'ятної таблиці урочисто промову виголо-

сив директор Матиці словацької у Мартині Імріх Селлак. Він підкреслював, що „русин Адольф Добрянський у важких умовах мадяризації в однаковій мірі боровся і за права свого народу, і за права словаків“. Був співзасновником і постійним членом головного комітету Матиці словацької. Від імені Ради Союзу русинів-українців учасник мітингу привітав заступника голови Ради Віктора Ковалів.

Після мітингу всі учасники відправилися у місцеву церкву Пресвятої Богородиці, де приїздив єпископ Іван Гірка разом із десятима священниками відслужив архиєрейську Службу Божу.

На кінець в будинку культури с. Рудльов відбувся вечір, присвячений пам'яті Адольфа Добрянського. З теплим словом про А. Добрянського на вечорі, крім інших, виступив Юрій Баца.

Урочисте відзначення 90-річчя з дня смерті цього визначного представника закарпатських русинів-українців було одним з багатьох проявів братнього єднання двох народів, що живуть поруч себе на спільній території.

Микола Мушинка

ПРЕСОВИЙ СЕКРЕТАР советського диктатора, генерального секретаря ЦК КПСС і президента СССР Михайла Горбачова, Віталій Ігнатенко, повідомив, що нобелівський лауреат СССР відвідає Осло у другій половині травня, або на початку червня. М. Горбачов виступить там з лекцією, яку він повинен був виголосити під час вручення Нобелівських нагород миру. Візита президента СССР буде здійснена в плані відвідин закордонних країн, але фактично свою поїздку до Осло Горбачов планував вже раніше.

У ВЕРХОВНІЙ РАДІ СССР дискутується тепер закон про вільну еміграцію з СССР, як усуне несправедливу дискримінацію уряду у відношенні до советських громадян які досі були на ласті уряду, якщо йдеться про право тимчасового, або постійного виїзду за кордон. Крім того кремлівським керівникам залежить на тому, щоб СССР отримав статус упривілейованої держави в торговельних справах, зокрема в ЗСА, які стримувались з цим рішенням власне через брак закону про вільну еміграцію. Фіодор М. Булацький заявив на форумі ВР СССР, що прийшов час для Советського Союзу дати своїм громадянам право вільного вибору. Загально сподіваються, що закон про вільну еміграцію скоро підпише президент Михайл Горбачов.

В пам'ят наших найдорожчих РОДИЧІВ св. П.
ПАТРИЛІВ І МОРОЗІВ
сестер і братів,
складаємо 2,000 доларів
на **ФОНД ДОПОМОГИ ДІТЯМ ЧОРНОБИЛЯ**
д-р Роман і мгр Ольга ПАТРИЛО МОРОЗИ

В Сороковий день СМЕРТІ
нашого найдорожчого і незабутнього
МУЖА, БАТЬКА, СИНА І БРАТА
бл. п.
Володимира Гноя
будуть відправлені
ЗАУПОКІЙНІ СЛУЖБИ БОЖІ
в середу, 15-го травня 1991 р.
в церкві св. Миколая в Пассейку, Н. Дж., о год. 8-й ранку;
в церкві св. Юра в Нью Йорку,
о год. 9-й ранку;
у церкві Христа Царя у Філадельфії, Па.,
о год. 8-й ранку.
Просимо рідних, приятелів і знайомих про молитви й участь.
Дружина — **ОКСАНА**
Діти — **ХРИСТІ, ОПЕСЬ, АНДРІЙКО**
Мама — **ПАРАСКЕВІЯ**
Брат — **д-р ЮЛІАН** з родиною
сестри —
МАРІЯ ПОРТИК з родиною
ОЛЬГА ІВАСЬКО з родиною
та ближча і дальша родина

В глибокому смутку повідомляємо, що 8-го травня 1991 р., несподівано відійшла у вічність
наша дорога знайома та довголітня приятельська родина
бл. п.
МАРІЯ ПЕТРІВ
проживши 87 років
ПАНАХИДА — п'ятниця, 10-го травня, год. 7:30 веч. у похоронному заведенні Насевичів при 109 E. Tabor Rd., Філадельфія, Па.
ПОХОРОН — субота, 11-го травня 1991 р. о год. 9:30 рано в українській католицькій церкві Царя Христа, 1625 W. Cayuga Street, Філадельфія, а опісля на цвинтар у Факс Чейс, Па.
У смутку:
ІВАННА та ОЛЕКСАНДЕР БІЛИКИ з ТУНЕЮ,
ЮРКОМ І СТЕФАНДОМ
та друзі і знайомі

Українська Православна Катедра св. Володимира
160 Захід 82-га вулиця в Нью Йорку
У четвер, 16-го травня 1991 року,
у свято Вознесіння Господнього
відправу
БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ
очолить і рукоположення композитора-диякона
МИХАЙЛА ЛЕВА
у сан священника довершить
Архiepіскоп Антоній
Початок Служби Божої в годині 10:30 ранку
Першу Божественну Літургію
у катедрі св. Володимира
у неділю, 19-го травня відправитиме
святий Михайло Лев
До участі у Богослужінні запрошується українське громадянство.
НАСТОЯТЕЛЬ КАТЕДРИ І ПАРАФІАЛЬНА УПРАВА

Галина Бабій,
редактор головної редакції музичного мовлення
Українського Радіо
НА БАТЬКІВЩИНІ КОБЗАРЯ
За короткі й емоційні 10 днів мого перебування в Києві мені пощастило зустрітись з мистцями і промоторами мистецтва. З їх допомогою встигла подарувати монографію і Літургію Григорія Китастого в Заблодніх виданні Центральної Наукової Бібліотеки ім. В. Вернадського АН УССР та у Відділі рукописних фондів Інституту Мистецтвознавства, Фольклору та Етнографії ім. М. Рильського АН УССР. (Цікаво зазначити, що без мого надпису на книжках про те, що я їх дарую тим жителям, не хотіли їх прийняти, мовляв, спитають, а де во-

Галина Китаста

Громада Маямі вшанувала Тараса Шевченка

Березень присвячений на-
шому великому генієві Та-
расові Шевченкові. І ми, не-
велика маямська громада,
заходом ОБ'єднаних Укра-
їнсько-Американських Ор-
ганізацій в Маямі і УКРА-
їні, відділ у Голивуді, 16-го
березня віддали поклан на-
шому Великому Кобзареві.
Академія відбулася в Укра-
їнсько-Американському
Клубі в Маямі. Ми мали
велику честь гостити нашо-
го Владика Роберта Мос-
каля, який з нашим паро-
хом о. шамбеляном І. Сте-
винським прибули на акаде-
мію. Також був присутнім
о. С. Біляк, парох українсь-
кої православної церкви св.
Миколая. Хор української
католицької церкви розпо-
чав академію „Заповітом”.
Влада Роберт відмовив
відповідно до хвилі молит-
ви.

Вислухали ми „Розриту
могилю”, яку декламувала
Н. Тлач, а „Послання” О.
Пиріг. Діти школи україно-
знавства і катехизму при
католицькій церкві відспі-
вали „Учтіся, брати мої” і
„Садов вишневи”, віддек-
ламували кілька поем. Уче-
ниця сказала кілька слів по-
англійськи про Тараса Ше-
вченка. Виступ дітей завжди
є дуже гарний. А для нас
найважливіше, що наші діти
і внуки вчаться вшановува-
ти пам'ять Тараса Шевчен-
ка. Дітей приготувала ди-
ректор школи Дз. Швед.
Церковний хор дуже гарно
відспівав дві пісні. Хором
диригував п. Галадз. П. О.
Головацький при акомпань-
аменті проф. Б. Перфець-

кого мелодійно відспівав
„Ой, що то гора” і „Гетьма-
ни” Лисенка.

Дуже цікавою точкою ака-
демії була доповідь д-ра Ю.
Цегельського. Він прегар-
но зумів представити ціле
життя Тараса Шевченка, об-
ставини, в яких жив, учився
і врешті став вільною лю-
диною. Згадав прелегент,
що багато поем Шевченка
перекладені на 150 мов і ба-
гато місць по цілому світі
названі у честь Тараса Ше-
вченка. Усі знаємо прегар-
ну поему „Кавказ”, продов-
жував д-р Ю. Цегельський.
Пишучи цю поему, Шевче-
нко напевно і не мріяв, що
власне одна гора, з най-
більш недоступних, може
це та гора, де орел карав
Прометея, буде названою
його іменем. 1938 року гру-
па альпіністів здобула най-
вищу скалу кавказьких гір,
вищу за Ельбрус і власне цю
гору два українці, які були
в тій групі альпіністів, на-
звали „Шевченкова гора”.
Це доказ, що дух Шевченка
живе, де лише б'ється укра-
їнське серце.

Свято вів Роман Швед,
який також по-англійськи
коротко сказав про Т. Ше-
вченка.

Отець С. Біляк гарно
молитовно дякував Всевиш-
ньому за відродження Укра-
їни, українських церков і
за нашого генія.

Відспіванням „Ще не
вмерла Україна” закінчи-
ли ми це гарне свято.

Мирося Хойнацька-
Тершаковець

„Явір” виступить на Союзівці в День Батька

Союзівка, — На відпо-
чинковій оселі Українсько-
го Народного Союзу, Сою-
зівці,
16-го червня, сьоме з черги
свято День Батька, для
вшанування батьків-сою-
зівців.

В неділю після Служб
Божих в українській като-
лицькій церкві й українській
православній каплиці та

обіду виступить знаний во-
кальний квартет „Явір” з
України.

Запрошується усі сою-
зівці і члени прибути на
цей День Батька. Можна
користатися із знижених цін
за нічліг і харчування на
Союзівці і організувати
дводенні автобусові про-
гульки. Число телефону
Союзівки: (914) 626-5641.

В Дітроїті відбудеться групова мистецька виставка

Дітроїт. — Заходом Ку-
льтурно - Громадського
Клубу і галерії ЕКО
тут відбудеться в днях
від 31-го травня до 21-го
червня мистецька виставка
дітроїтських мистців.

Участь беруть: Роман Ба-
ранин, Давид Гайда, Га-
лина Цисарук-Конюха,
Едвард Козак, Юрій Козак,
Юрій Козак, Юрій Крох-
малюк, Юрій Крусь, Хрис-

тина Неганів, Роман Петра-
шук, Олександр Шепченко.
Різноманітність стилів, які ці
мистці плекають, запевня-
ють цікаві естетичні вра-
ження, які свідчать про жи-
ву і багатогранну мистець-
ку активність української
громади.

Відкриття виставки в п'я-
тницю, 31-го травня, год.
7:30 вечора, в галерії ЕКО.

ПРЕЗИДЕНТ ФІНЛЯНДІ Майно Конвісто виступив із
закликом до уряду З'єднаних Штатів Америки й інших
країн Заходу збільшити економічну допомогу для Сове-
тського Союзу і східноєвропейських країн, бо в іншому
випадку на сході розпочнеться дійсна економічна криза,
яка змусить мільйони осіб емігрувати на Захід, що може
мати непередбачені наслідки для багатьох країн. Спосіб
обдурювання Заходу немає меж, доказом чого є підвище-
ні звернення фінляндського президента, що одного рятівника
комуністично-московської імперії, яка призначена на закін-
чення спостерігачі. Кремлівські лідери вже раніше
висували можливість мільйонної еміграції у випадку, якщо
Захід відмовиться рятувати єдину в світі імперію. Першим
прикладом цієї підступної кампанії став президент Джордж
Буш, який досі вів обережну політику у відношенні до
СРСР і який стояв на становищі: „зачекаймо і побачимо
вислідки”. Цю принциповість кремлівські диктатори
хочуть зламати за всяку ціну.

МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ справ СРСР Александр
Безсмертний прибув до Сирії і заявив на летовищі в
Дамаску, що Совецький Союз підтримує політику
арабських держав і Палестинської Визвольної Організа-
ції, очолюваної Ясіром Арафатом, але одночасно
шукатиме можливість пологдження ізраїльсько-араб-
ського конфлікту, який є ядром неспокою на Близькому
Сході. Совецький міністр має намір відвідати також інші
близькосхідні країни, включно з Ізраїлем.

В ОБЛИЧЧІ ЗРОСТАЮЧИХ можливостей відбуття
вершинної конференції між ЗСА та СРСР, президент
Джордж Буш публічно вихваляє успіхи Михайла Горбачо-
ва та натякає, що є схильний позитивно пологодити
прохання советського лідера закупити в ЗСА харчі.
Останніми днями можна помітити поліпшення взаємо-
відносин між ЗСА та СРСР після охолодження від часу
резигнації Едуарда Шеварднадзе з посту міністра закор-
донних справ СРСР і жорсткої поведінки советського війсь-
ка з мирними демонстрантами за з подіями в Прибалтіці. З
цього приводу аналітики твердять, що якісь плани допо-
моги для СРСР вже розпочато в ЗСА.

Представники...

(Закінчення зі стор. 1)
ської Народної Республіки,
виявлено єдність у погля-
дах та оцінках сучасної си-
туації в Україні і в СРСР й
визнано, що обидві партії
прагнуть до спільної мети
— побудови суверенної, не-
залежної української дер-
жави та мають багато спіль-
ного у визначенні шляхів
до здійснення цієї мети.

Гасло „За вільну людину,
за незалежну демократи-
чну Україну” відповідає ідей-
ним принципам обох ор-
ганізацій, ДП України і
УДРП, означає їхню чітку
анти тоталітарну, демокра-
тичну спрямованість, послі-
довність в обороні прав
людини і нації, заперечення
марксистсько-ленінської то-

талітарної ідеології, полі-
тики і практики КПСС, різ-
номанітності оцінних тен-
денцій. Наголошується на вирішаль-
ності освітніх завдань
демократів України та їхній
ролі в розбудові політичної
і національної свідомості
найширших мас українсь-
кої людності, на включенні
молоді до активної участі в
боротбі за суверенну Укра-
їну.

Особливо зосереджено
увагу на згуртуванні і об'єд-
нанні зусиль всіх демокра-
тичних, національно-виз-
вольних сил, зокрема Укра-
їнських Церков, Автоке-
фальної Православної та
Католицької в Україні і в
діяспорі в обличчя війнят-
ково важливої державно-
визвольної нагоди в історії
українського народу.

Сторони домовилися про
дальші міжпартійні кон-
такти, співпрацю, обмін інфор-
мацією, делегаціями тощо.

Відзначили...

(Закінчення зі стор. 1)



Члени редакції „Свободи” із своїм сеньором ред. І. Кедрином.

побажати йому ще дальших
років здоров'я і жур-
налістичної праці у шо-
деннику „Свобода”, де
він досі є вірним і продук-
тивним співробітником.

Ювілята привітала голо-
вний передсидник УНС Улья-
на Дячук теплими словами і
передала провід полуденка
ред. Ользі Кузьмович, яку
лукать з ред. І. Кедрином
найдовші роки праці на жур-
налістичному полі.

Вона згадала ці перші
свої журналістичні кроки, у
яких допоміг їй саме ред. І.
Кедрин, а відтак попросила
його до слова. Ред. І. Кед-
рин розповів присутнім про
своє життя, свою родину та
як усі її члени поступово
відійшли з того світу, зали-
шаючи його самотнім. Мо-
же тому союзова родина
тепер справді для нього
найближча. Коротко гово-
рив д-р Ярослав Падох,
один із найстаріших при-
ятелів ювілята, а відтак вітав
його ред. Зенон Снелик,
дякуючи за вірну співпрацю
і розуміння досі усіх засад
„журналістичної гри”.

Загашенням 95 свічечок
на уродиновому торті і ще
одним „Многостітвем”
закінчилася ця справді „ро-
динна” імпреза.

У суботу, 4-го травня,
вітала ювілята ширша гро-
мада Нью Йорку на відзна-
чення 95-річчя вшановано-
ваному Науковим Товари-
ством ім. Шевченка, в якому
ред. І. Кедрин від початків
існування НТШ в ЗСА по-
стійно працює, як член Управ-
и, член поодиноких комі-
сій, а останньо як член
Контрольної комісії. Вече-
ром провадив секретар
НТШ д-р Василь Калино-
вич, який, вітаючи ювілята,
підкреслив цей надзвичай-
ний день в якому можна
привітати найстаршого ві-
ком і досвідом члена цієї
наукової установи. Він пе-
редав слово голові НТШ
проф. Леонідові Рудниць-
кому, який, зазначивши на
вступі як важко сказати
щось нового про І. Кедри-
на, все ж із свого посту в
НТШ може ствердити, що
для нього він — це жи-
ве історичне джерело, а
його спомини видані НТШ
стали тепер ще більш важ-
ливими в Україні, де на них
можуть вивчати історію
три покоління, які досі не
мали нагоди її пізнати.

Д-р Ярослав Падох при-
гадав, що це вже втретє
НТШ відзначає окремим
вечором сеньйора українсь-
ких журналістів, а при тому
члена-сеньйора НТШ. Впер-



Представники Братства колишніх Вояків УНА
передають ред. І. Кедринові Золотий Хрест за особливі
заслуги.

ше це було з нагоди появи
збірки його статей під на-
звою „У межах зацікавлен-
ня”, вдруге з приводу надан-
ня йому почесного докторат-
а, а тепер втретє при осяг-
ненні патріяршого віку. Він
підкреслив незвичайну ак-
тивність та свіжість думки
ювілята як і його науковий
підхід до проблем, що не
лише дав йому заслужене
членство в НТШ, але зро-
бив його авторитетом для
усіх членів Управи. Тому
д-р Я. Падох, як довголіт-
ній голова НТШ, вислов-
лює глибоку вдячність ред.
І. Кедринові за пів сторіччя
праці для того наукового
товариства, і бажає йому
дожити часу, коли будемо
вітати українську незалеж-
ну соборну державу, що вже
стукне до наших дверей.

Рясними оплесками при-
сутні привітали солениза-
та, коли він забрав голос,
застерігаючись, що він не
бажав собі, щоб цей вечір
був лише компліментарний,
а щоб мав також науковий
характер. Тому він саме під-
готував доповідь на тему
„Неписані закони історії” і
виголосив її, як звичайно без
записок, а однак із типіч-
ною йому ерудицією. Він
ствердив, що без знання не-
писаних законів історії не
можна нічого діяти і в бігу
доповіді подав чотири аксі-
оми тих неписаних законів,
а саме, що немає автомати-
зму подій, що ніяка країна
збудована коштом понево-
лених народів не може дов-
го втриматися, що несподи-
ванка — це реальний чин-
ник у політиці і що вказівок
в історичному годиннику не
можна завернути.

На закінчення своєї ана-
літичної доповіді ред. І.
Кедрин подякував Управі

НТШ, а також О. Кузьмо-
вич, за ініціативу та влаш-
тування такого великого
святкування його 95-їх уро-
дин.

З усним привітанням для
ювілята виступили парох
української католицької
церкви св. Юра в Нью Йорку
і генеральний вікарій Па-
триршої діоцезії о. Пате-
рицький Паша, ЧСВВ, який
також зложив привітання
від Владимира Василя Лосе-
на, секретар Головної Ради
НТШ д-р Василь Ленчик,
голова „Слова” Остап Та-
наський, що відчитав свій
сонет присвячений ред. І.
Кедринові. Д-р В. Калино-
вич відчитав письмові при-
віти від голови історично-
філософської секції НТШ
проф. Василя Маркуся, від
Екзекутиви Союзу Украї-
нок Америки, від Едварда
Козака та його родини, від
Маруся Бек, яка з цієї наго-
ди переслала також чек в
сумі 500 дол. на НТШ і від
Марії Сокол. Вкінці відбу-
лося святочне вручення юві-
лятові Золотого Хреста за
особливі заслуги від Брат-
ства колишніх Вояків 1-ої
Дивізії УНА, яке перевели
голова Братства Роман Га-
єцький в асисті члена Управ-
и Романа Данилюка. Як
відомо, ред. І. Кедрин був
членом-основником журна-
лу „Вісті Комбатанта” і
довголітним його співро-
бітником.

Грімким „Многая літа”,
квітами та побажаннями
учасників закінчили цей ве-
чір, центральна особа яко-
го, 95-річний молодец з
гумором і безпосередністю
зумів надати йому особли-
вого настрою.

НЕ ЛИВАН А ЛІБІЯ

В статті д-ра Олега М.
Волянського п. з. „Дорого
го обману”, що була помі-
щена в двох числах шоде-
ника (ч. 78 і 79) у днях 26-го
і 27-го квітня вкралася три
засадничі „друкарські чо-
ртики” (серед кількох дріб-
ніших), а саме: у першій
частині статті прізвище ко-
автора книжки є Гей. Також
назва офіцерів Мессаду є
„Каца”. У продовженні стат-
ті в числі 79-му шодечника у
четвертій колонці, шостий
рядок згорі, має бути „лі-
так, що летів до Лібії” (Лі-
вії), де президентом є Муам-
мар Каддафі, а не до Лива-
ну. — Ред.

**ФУНДАЦІЯ
УКРАЇНСЬКОГО
ВІЛЬНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ**
ЗАСЛУГОВУЄ НА БАШУ
ВСЕБІЧНУ ПІДТРИМКУ!
Ukrainian Free University
Foundation, Inc.
P.O. Box 10276
New York, N.Y. 10076

ТАКА Компанія
REPARTMENT STORE
26 First Avenue
New York, N.Y. 10009
Tel.: (212) 473-3550
ПО ГУРТОВИХ ЦІНАХ: нитки ДМЦ,
різного роду матеріали для виши-
вання, канви, книжки з українськи-
ми зображеннями, і т. п. в Арці.

РОЗШУКИ

ПОШУКУЮ ТОВАРИШІВ, які
працювали зі мною в Німеччині
на фільварку від 1941-1944 р.
Один з них **МИХАЙЛО БОЙЧУК**
правдоподібно зі стейту Ва-
шингтону. Кто знав би про них
або він сам, прошу писати на
адресу: John Downhauk
3719 E. Frankford
Tucson, Arizona 85706
Tel.: 1-602-294-3187

Любоко Захарівський з Івано-
Франківськ, вул. Жукова 9/59,
УССР пошукує
БОГДАНА ЧАЙКІВСЬКОГО,
внука тети Розалії зі Львова і
БОГДАНА КЛЕВАКА, правнука.
Хто знав би про них, або вони
самі прошу писати:
Sophia Halushka
17225 Pinebrook Drive
Silver Spring, Md. 20904, U.S.A.

BUSINESS OPPORTUNITIES

КУПЕМО І ПРОДАЕМО СТАРІ
ГОДИННИКИ, ЮВЕЛІРНІ
ВИБОРИ І ІКОНИ.

ICON JEWELRY & ANTIQUES
140 2nd Ave., N.Y.C., N.Y. 10003
(212) 533-1379
11 a.m. — 6 p.m., Mon.-Sat.

РІЗНЕ

**АДВОКАТ
БОРИС
ЛЕВИЦКИЙ**
ІМІГРАЦІЯ — GREEN CARD
Кожної суботи в 11:00 год. — ге-
неральна безплатна конференція на
всі іміграційні теми.
29 Broadway (Room 2806)
New York, N.Y. 10006
(212) 344-0003

**UKRAINIAN SINGLES
NEWSLETTER**
Serving Ukrainian singles of all
ages throughout the United
States and Canada.
For information send a self-
addressed stamped envelope
to: Single Ukrainians
P.O. Box 24733
Phila., Pa. 19111

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
**УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК**
Займається похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙГРО — директор
Родина **ДМИТРИК**
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
**UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS**
AIR CONDITIONED
Обслуга ЩИРА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
Також займаємося похоро-
нами на цвинтарі в Бавнд
Бруку і перенесенням тіл
Останків з різних країн
світу.
UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222

ПАМ'ЯТНИКИ
з різних гранітів, ставимо на
цивинтарях св. Андрія в Бавнд
Бруку, св. Духа в Гемптонбур-
гу, та інших.
**ВІДОМА СОЛІДНА
ФІРМА**

**Cypress Hills
Monuments**
Власник — українець
**ВОЛОДИМИР
БІЛАНСЬКИЙ**.
К. М. КАРДОВИЧ
О. ЛОБАЧЕВСЬКА
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel.: (718) 277-2332
Відкрито кожного дня, в субо-
ту включно, від 9:30 до 10:40 по пол.
На бажання і для вигоди клієн-
тів радо заїдемо до Вашого
дому з проєктами й порадами.

VARSOVIA TRAVEL & SHIPPING
74 East 7th Street, New York, N.Y. 10003, bet. 1-2 Aves.
Tel.: (212) 529-3236
КВИТКИ до Москви, Ленінграду
і Львова
від лист. 1990 р.
РОСІЯ — зима 1990/91
Москва 7 днів/6 ночей,
від 1,199 дол., включно з літаком
\$647 туди і з поворотом
через Варшаву
\$716 туди і з поворотом
через Амстердам
ЗАПРОШЕННЯ
від СРСР — \$60

СОЮЗІВКА
ВЛАШТОВУЄ
ТЕНІСОВИЙ ТАБІР
для хлопців і дівчат
у віці 12 до 18 років
від 23-го червня до 4-го липня 1991 року
• Програма — щоденний прохор, інструкції для початую-
чих і заавансованих, основна техніка, тактика, підготовка
до турнірної гри.
• Інструктори — Юрій Савчак і Зенон Снелик
• Таборники повинні привезти свій виряд, включно з трьо-
ма банками м'ячиків
• Приміщення в кімнатах і харчі — \$220 (члени УНС), \$250
(нечлени), теніс — \$60.
Зголошення висипати на адресу:
SOYUZIVKA
Ukrainian National Ass'n. Estate
Foordmore Road, Kerhonskon, N.Y. 12446
Tel.: (914) 626-5641

**САМЕ ТЕПЕР ПОРА ПЛАНУВАТИ
НА МАЙБУТНЄ!**
**РОЗСУДЛИВІ ЛЮДИ, ТАКІ, ЯК ВИ, ПОВИННІ ПОРОБИТИ
СТАРАННЯ, ЩОБ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СОБІ МАЙБУТНІ ПРИ-
БУТКИ, АЛЕ ТАКІ, НА ЯКІ МОЖНА ВПОВНІ РОЗРАХОВУ-
ВАТИ І ЯКІ ЗАСТУПЛЯТЬ ВАШ ЗАРОБІТОК, ЯК ПІДЕТЕ НА
ПЕНСІЮ.**
ПІШІТЬ АБО ТЕЛЕФОНУЙТЕ, ЩОБ ЗАСЯГНУТИ ДАЛЬШИХ
ІНФОРМАЦІЙ ВІДНОСНО
ПЕНСІЙНОЇ ГРАМОТИ УНСОЮЗУ,
ЯКА ПЛАТИТЬ САМЕ ТЕПЕР 8 1/2% РІЧНО
І ЯКІ Є ВІДРОЧЕНІ ВІД ОПОДАТКУВАННЯ.

До: Українського Народного Союзу, Інк.
P.O. Box 17A, Jersey City, N.J. 07303. Tel. (201) 451-2200; 1-800-253-9862

☐ Прошу докладно поінформувати мене про ПЕНСІЙНУ ГРАМОТУ УНСОЮЗУ
☐ Я не є членом, але мені цікаво довідатися про життєве забезпечення УНС

☐ Для мене ☐ Для моєї рідні
☐ Прошу ближче поінформувати мене про

Ім'я і прізвище
Вулиця, або поштова скринка
Місто Штат/Провінція Пошта 4
Число домашнього телефону Число тел. в праці
Мій вік Вік жінки/чоловіка Вік дітей

UKRAINE — RUSSIA
\$1199.00 — INCLUDING ROUND TRIP AIRFARE
12 DAYS/11NIGHTS — 3 CITIES (KIEV, LVIV, LENINGRAD)
INCLUDES AIRFARE, FIRST CLASS HOTELS, 3 MEALS A DAY,
6 CITY TOURS, CIRCUS, MUSEUMS, FOLKSHOW.
TRAVEL TRAVEL CONSULTING
10 East 39th Street, Suite 1123, New York, N.Y. 10016
Tel.: (212) 545-0737

PODHALE TRAVEL SERVICE
3154 Richmond Street, Philadelphia, PA. 19134
Tel.: (215) 425-6280
23-го липня — 4-го серпня 1991 р.
**ТУРА до Львова, Варшави, Ряшева, Кракова,
Катовиць, Ченстохови, Вроцлава**
Оглядини міст; відвідини музеїв, історичних будівель, ма-
настиря на Ясоні Горі в Ченстохові, Рацлавської Панорами.

ЦІНА ПРОГУЛЬКИ: \$2082.00 включно переліт з Нью Йорку
лінійю LOT Boeing 767, першорядні готелі, візи, прохорчу-
вання (3 рази денно), переїзд автобусами, прогульки, обслу-
га, багаж.
Тура під професійним провідом. Про точні інформації те-
лефонувати на число (215) 425-6280. Для замовлення місця
треба переслати заздалегідь \$250.00 найдальше
до 15-го червня 1991 року.

**Любов Колєська
ПОТОБІЧ
РУБІКОНУ**
ОПОВІДАННЯ, НОВЕЛИ,
НАРИСКИ, ДРАМА
Мистецьке оформлення
Любові Гуцалюка
Тверда обкладинка.
Ціна \$15.00 плюс \$2.00 за пересилку.
Замовляти:
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Мешканці стейту Нью Джерсі обо-
в'язує 7% стейтового податку.

DOOR TO DOOR
PARCEL SERVICE TO
**UKRAINE - LITHUANIA - LATVIA - ESTONIA
BYELORUSSIA - MOLDAVIA - CRIMEA
LENNINGRAD, MOSCOW**
• Money • We send parcels with used and new clothing
• Car sales • minimum 5kg or 12lbs. NO MAXIMUM LIMIT.
• Flower delivery • Standard food parcels - regular and express
INTERPOSTMIR CO.
1055 Broadway - Buffalo, N.Y. 14212
Tel. (716) 894-9880